

City and country of Incident: Chabas region, Santa Fe province,  
Argentina

Date of Incident: February and March 1979

Name of paper and date of clip: Clarín, June 8, 1979

City and country of paper: Buenos Aires, Argentina

CASILDA ON THE ROUTE OF THE UFOs

"I CANNOT DENY THAT I SAW IT"

Casilda (From our special correspondent, Zolito García Quiroga) - The hypothesis that the testimonies -which certainly abound- of local witnesses on the sighting of a UFO for 25 minutes be a result of collective hypnosis, is definitely rejected, especially by the observers themselves.

In fact, should the successive appearances of this type in the strip of towns in the Santa Fe province, already called "route of flying saucers" which naturally includes Casilda be told, it would be correct to believe that the unknown aerial objects -be they what they may- have, for some reason, really chosen this zone.

Already in February and March appearances were detected in the rural zone of Chabas. Residents of an extensive strip which includes Arquito, Sanford, Bigand, Pujato and Bombal, in a radius of 40 to 50 km, also assure or believe they have repeatedly seen similar phenomena and there is also the one who thinks that the Carcarañá river would seem to have some connection with these strange aerial visits. "Maybe the UFOs orient themselves with the course of the river", risks one of the neighbors.

Mechanic Pedro Tomás Marasco, a resident of Casilda, 27, tells Clarín he was very scared last February when he was returning one night to Casilda after visiting his fiancée, who lives in the neighboring town of Fuentes (where this year a prehistoric egg or shell was found), and to one side of the railway saw at 23.30 a "ball of fire" which advanced towards him after crossing an embankment. "It seemed to be approaching at approx. one kilometer -he says-. I increased the speed of my car trying to put some distance between us, but when I covered some three km I noticed that a very intense light was following me and saw "the ball" stop and hover over high tension power cables -as if landing on them" and lighting up my car and everything around it up to a distance of more than 100m, with a light like daylight. I took off at full speed but the thing followed me for 13km until it took off towards Sanford or Venado (he means Venado Tuerto, another city in Santa Fe province-JT), when we were nearing Casilda".

Marasco assures that the object changed the color of its very intense lights when it flew away. "No, it made no noise -he adds, urged by the journalist- scarcely a hum, but it did give off much heat".

Once he got over the impression, he scoured the area the next day, but found no trace of the phenomenon and that same night he reported his experience to an unbelieving police officer. "Well -he says- in fact I didn't want to believe it myself, but I cannot deny what I saw. I don't exactly know what it is all about, but I am sure it was none of the flying objects we know".

The same conviction as that of mechanic Marasco, of hardware store employee Juan Carlos Damiani, of policeman Leopoldo Emilio Duarte, is shared by many residents. Even police inspector Amado Escobar admitted that at times he had to submit reports on the subject to his superiors owing to the coincident reiteration of reports and the responsibility of those making them. As has already been informed, police inspector Escobar followed the trajectory of an object in Casilda the night of May 23rd last, although he has naturally voiced no opinion on the case.

All the local appearances were seen between 20.00 and 01.00 am, and most of the sightings occur near the Carcarañá river which, according to some, is lately quite devoid of fishes.

These data, real testimonies and some remarkable presumptions, are inventoried and investigated by some residents of Casilda such as police inspector Escandar (seems there is a confusion, and Escobar and Escandar are the same person-JT) (who does it silently) and enthusiastic members of AOA which was founded by Guillermo Aldunati.

Besides, it is worthy to point out that all the residents of that region in the presumed "UFO route" have obtained a definite benefit from the appearances: they look at the sky as they never did before, they look up inquisitively, especially at night. Maybe lights other than those sent -or sent centuries ago- by far away worlds are no surprise, but people will be conscious of the imposing sense of infinity.

\*

City and country of incident: Vizcacheras, Mendoza province, Argentina

Date of incident: May 1, 1979

Name of paper and date of clip: Radiolandia 2000 magazine-5/25/79

City and country of magazine: Buenos Aires, Argentina

CELIK IN THE VIZCACHERAS YPF ENCAMPMENT IN MENDOZA. THERE IS EVIDENCE (YPF = Yacimientos Petroliferos Fiscales = Government Oil Fields). RESEARCHERS AND SCIENTISTS ARE INTERESTED IN THE CASE

OTHER BEINGS WATCH OUR OIL FIELDS FROM SPACE

Vizcacheras, Mendoza. By Enrique O. Sdrech. Photographs by Luis Genelli (Special correspondents)

Although the UFO phenomenon is already a tangible reality and related episodes occur daily the world over, what recently happened in this isolated region of the SW of Mendoza deserves a special paragraph which will undoubtedly contrast with the silence with which it was tried to keep it in. Vizcacheras is located some 80km from the capital of Cuyo (the Cuyo region involves San Juan and Mendoza provinces, although each has its own capital-JT), and is one of the richest oil regions. There is an extensive area of many square kilometers being exploited by YPF. For security reasons it is a zone accessible only to technicians and workers of that company. That vast region is what might be called a real barren plain. The only way leading there belongs to YPF, thus, it not being a National Highway, nor a provincial or local one, it is only sporadically used by those who work nearby. Within the forbidden perimeter remain the "estancias" (large ranches) Las Tinajas; Los Cupiles; La Madrugada and El Piquillín.

In that wide and private oil strip, on the 1st. inst., at 0400 am, a non-conventional flying object hovered noiselessly some 20m over the ground, after giving off multicolored lights.

"We woke up with the noise made by the goats in the corral-would later say YPF engineers-. We went outside with lanterns and working lamps. It was frightening, and we were paralyzed. There, some 70m from the encampment, as if hovering in the air, an enormous craft sent us intermittent lights. They were signalling".

"And what did you do?"

"After a few seconds the fear subsided and we felt a strange sensation of peace and curiosity. One of us took courage and made a wink with his lantern which was replied at once. Then another did the same, with the same result. This put us at ease."

"And then?"

"Then, slowly, the craft landed. Very near. We didn't know what to do. One of us went running to the pickup truck and radioed the news to post No. 1, where the barrier is. Another tried to go near the craft alone. "What are you doing?... Are you mad? Remember you're getting married at the end of the month... don't take risks, remember what happened to the lumberjack from San Luis", they all shouted at him, and we again remained motionless. Finally, after insisting with the exchange of lights, that flying saucer or whatever you want to call it, climbed and was lost in the sky towards the mountains (the Andes-JT). It was 04.35".

"And what did you do then?"

"We went to the place where it had been a few minutes before. We found a big petrified circle, but what most called our attention was that the sand had now turned into hard pieces, forming big tufts..."

"Did you pick some of those stones up with your hands?"

Response

"Of course. And we took them to professor Corradi, a well known university professor who is also director of the Instituto for Extrahuman Studies "Cosmic Man".

#### Corradi's Opinion

Having been a professor for 16 years, receiving his doctorate in Italy and being a UFO analyst for 20 years, Corradi is a serious investigator who writes for several Argentine and foreign publications and has a prominent position in the Space Encyclopaedia published in Barcelona (Spain) in 1969. When we arrived at his office we found him surrounded by the collaborators who make up the Institute he presides (doctors, engineers, psychologists, architects), all of them devoted to the subject to which they dedicate not only their time but also their own funds (don't we all??-JT).

He greeted us saying "Bob Pratt (Pratt-JT) left less than one hour ago; the well known American Journalist of the "National Enquirer" (Enquirer-JT) was especially sent by his paper to learn what happened in Vizcacheras."

"Professor, what did really happen?"

"Nothing new. I have been noticing for some time that the permanent presence of the UFOs over the uranium mines of La Pintada and Cuesta de los Terneros in San Rafael and now in Vizcacheras, is not a coincidence. For us who study the subject, this is nothing new. We may bring forward evidence of the teleportation of the lumberjack from San Luis, Miguel Freites on Aug. 30, 1978; we have the traces left by an alleged extrahuman Cyborg in the patio of the factory where it appeared (the Kobe establishment), in Godoy Cruz, on October 19th last; here at home I have a handkerchief stained with an unidentified substance similar to gentian violet (which Bob/Pratt saw at the time we were in Mendoza last year, as well as the official result of the tests to which it had been submitted-JT); neither can we forget the resounding case of Paulino Núñez; that of the Luján de Cuyo distillery..."

"But... what is happening, professor?"

"Comparative studies at planetary level show that a stimulating presence of extrahuman beings is underway, who for some reason are intensifying their action as a prevention or prelude to something".

Believe it or not

"What exactly happened in Vizcacheras?"

"That is what we're trying to find out, on the basis of serious work. I have just submitted several complete reports -because I was requested to do so. One went to the provincial police, another to YPF and the other to the authorities. I'm now awaiting the results of the tests we asked the Office of Mining to perform on that sand turned into stone by the UFO."

"Professor, what other probatory element has remained at the site as a testimony of the hallucinatory experience?"

"Infinite Aside from the tuffs and the petrified circle, it is important to point out that the local animals have completely changed their behavior and customs from the moment the UFO appeared. The goats, more than 1,500 -which always returned to their corrals after grazing as all the goats in the world do- did not go back. Seagulls are appearing in the area, which settle on the YPF tanks, something completely unusual and disconcerting, for you know how many kilometers from here the sea is. Dead hares (of a type that is typical in the south of Argentina-JT) are appearing, bitten snakes and there never were any in this region, and there also is a complete exodus of pumas..."

"What does all this mean?"

"Look. I answer as a scientist. Our community lacks experimental data because the problem is not taken seriously for lack of data. The result of this unfortunate vicious circle is that reliable observers do not reveal the data they have -as these I offer- for fear of ridicule. The only way to break this circle is that some scientists publicly and openly accept to deal with the problem, even at the heavy price of their colleagues' distrust... but let's return to your question and to the animals... I suppose that there is a certain kind of wave in UFOs whose high frequency is not picked up by the human sense -except rarely- but is instead

detected by certain animals. Therefore, the term psychopath of mad which is so generously lavished on witnesses of the UFO phenomenon, must be definitely banished or otherwise, extend it to the animals who in that case would be psychopaths or hallucinating too, as these goats, these snakes, seagulls and pumas who in minutes changed their ancestral customs."

#### Razquin's Opinion

An eternal watcher of the skies, don Bernardo Razquin -a member of the Committee for Scientific Research of the Hudson Geophysical Observatory (and a self-taught meteorologist, who is very highly regarded -and at times very controverted-JT), has also added his valuable contribution to Radiolandia 2000 in regard to the Vizcacheras event.

"I have no doubt we have been observed from space for years. Already in February 6, 1969 I could clearly photograph a UFO over the sky of Guaymallén. I am in touch with scientists all over the world and know there are many changes underway. No one attributes any longer the disaster in Siberia in 1908 to a meteorite, when a terrible explosion knocked down men and animals 160 km around, and pressure waves were perceived in London. It is known today that a flying object exploded very near the ground, this is something no one would have dared to say some years ago.

"What other detail leads you to believe we are watched or visited by beings from other planets?"

"Endless things, but I will mention one with an irrefutable scientific basis: radiotelescopes bring us strange noises, which are no earthquakes... they come from a much greater distance... (he seems to forget "cosmic noise"-JT)

"Then, in Vizcacheras..."

"The Vizcacheras case will have to be thoroughly investigated because it is a region rich in oil and also because it adds up to others that are happening, not only in Mendoza and in Argentina, but in the whole world."

"Do you believe there is life in other worlds?"

"I will reply with another question: Is it not arrogant to think that Earth -that minute spot in infinite space- is the only inhabited planet, when there are millions and millions of galaxies?"

\*

City and country of incident: Bogotá, Colombia

Date of incident: June 5, 1979

Name of paper and date of clip: Clarín, June 21, 1979

City and country of paper: Buenos Aires, Argentina

Conclusions of a UFO Congress  
THEY SEEM TO EXIST

"It is not the skeleton of an extraterrestrial baby, but the body of an unborn lamb which was changed to give it a humanoid appearance before being embalmed", claims Antonio Las Heras, who is a graduate in parapsychology and an expert in unusual events, referring to the promised sensation of the World UFO Congress recently held in the capital of Colombia.

In fact, when the international symposium was announced it was said that Dr. Ramón Aguilar de Merlo, a Spaniard with a Panamanian nationality, would attend to submit his subject "Thoughts on a strange skeleton found in Panama" and would exhibit that piece which, according to his statements, has allegedly fallen from a flying saucer which disintegrated in the air, on a beach in the Isthmus.

At that time Clarín published as a first piece of news, a photograph (see translation "Science and Ufology" in Clarín, June 6, 1979, pages 18-19 of previous batch of translations dated June 26, 1979), of the alleged "extraterrestrial baby" although without judging its authenticity.

According to Las Heras, Dr. Aguilar de Merlo did attend the Congress bringing the strange creature, but he did not agree to the requirements of submitting it to an examination by three doctors from the Military Hospital of Bogotá who would decide on the nature of the find.

find.

"The body -adds the informant- seemed stuffed with straw and aside from having its forelegs cut, it showed lateral sutures, possibly to allow for evisceration".

In any case, in spite of Dr. Aguilar de Merlo's withdrawal and the lack of attendance of two notorious figures: Antonio Ribera, the author of "A Perfect Case" and Erich von Däniken -whom ufology purists do not consider as belonging to their "union"-, the Bogotá Congress, the first in the world at that level, was attended by twelve panelists, almost 40 journalists and 9,000 spectators.

Deliberations were presided by Dr. Higuera Roberto Forero, director of the Center for Information of the UFO Phenomenon (DIFO) of Bogotá and panelist Dr. Joseph Allen Hynek, an American scientist considered to be the highest authority in the world on ufology, also counsellor for NASA, spoke, as well as Antonio Las Heras, Argentine delegate; professor Clemente Garabito, president of the Colombian delegation of investigators and scientists and director of the Bogotá Planetarium; Dr. Gonzalo Gouffrey, president of the Panamerican Institute of Psychotronics; Dr. Eduardo Hurtado Vener; Dr. José Leonel Lara from Ecuador and John Simmons from the U.S.

"It was a reflective meeting of specialists who compared experiences and data, states Las Heras who, together with Hynek, was the only participant authorized to talk during the three days the congress was held. The Argentine specialist alerted on the dangers of UFOlatry, that is, mystification of the UFO question. "There are groups in America and Europe interested in creating new religions based on the worship of some men and women who are self-proclaimed "contactees", that is, people who claim they maintain a continuous relationship with extraterrestrials."

He also refuted von Däniken's thesis that "the gods" are nothing but extraterrestrial beings who arrived to Earth in the past. The Argentine claimed that the need of God is inborn in man and prior to any extraterrestrial presence. "For like to make sense, man looks to divinity -he stated. To suppose that extraterrestrials are the origin of religions is an unconceivable reductionism that violates all that is known on human psychology".

The Congress reach six statements and basic conclusions. The first, to alert all, especially the young, on the danger of being a member of sects or mystic trends based on the UFOs.

It was then concluded that what we call UFOs are simple confusions in an 80 or 90 percent. The balance involves craft from other worlds, for which the Congress proposes the name EDV (in Spanish VED or Extraterrestrial Directed Vehicles-JT), that is, piloted by their crew or else commanded by remote control.

"We have the minimum proof required to affirm there are EDV's navigating towards Earth", was the third conclusion and is based on the fact that terrestrial radars have detected them when they were moving at 45,000 kph; on traces left by those machines in the landing places, many times with radioactive residues and traces of temperatures surpassing 1,000°C; on the chemically pure substances -according to thorough chemical analyses- found where these craft landed: calcium, magnesium, phosphorus, titanium; photographs and films of EDV in motion taken by astronauts in outer space. In some of these documents (Carpenter, McDivitt, Gordon Cooper), non terrestrial vehicles are clearly seen, one in the shape of a delta wing and the other a cylinder approx. 200m long from which small craft are leaving. When Aldrin and Armstrong returned from the Moon to the mother ship, while in the module they saw, on July 20, 1969, two objects in lunar orbit. They were two kinds of spheres, of apparently spongy texture, intensely luminous, which approached and docked and finally left, in their original orbital path.

The fourth conclusion states that since times immemorial we are being visited by beings from other worlds. Why do the extra-

terrestrials come?, are scientists asking themselves and affirm that the goal of the EVDs is to investigate the evolution of Earth and all there is on it and the rest of the solar system.

This "non-participating investigation" has come up many times in our planet -says Las Heras- and even on the Moon, and he remembers the dialogue between Armstrong and Aldrin with their Houston base -published in the "Washington Post", describing strange installations inside a lunar crater and three apparently metallic discs, one of them in motion, in that depression of the satellite's crust.

The specialists assembled in Bogotá do not partake of the euphoria of some groups about the elevated aims that are attributed to the extraterrestrials. In this sense, its fifth conclusion alerts amateurs and public in general on the final intentions of the cosmic visitors. "As also happens on Earth, unfortunately -they point out- technological advances are not at all parallel to ethics and spiritualism".

José Arverás

(Sixth conclusion is not published-JT)

\*

Buenos Aires, June 29, 1979  
Transl: Jane Thomas